

MEMBRES SUSPENDUS - SUSPENDED MEMBERS

Table with columns: N°, NOM / NAME, NBR. MATCHS NO. GAMES

VIS NOM DE L'ÉQUIPE TEAM'S NAME VERT ET NOIR ÉCOLE FADETTE

Table with columns: N°, POINTAGE - SCORE, NOMS - NAMES, G.C.A. JA

LOC NOM DE L'ÉQUIPE TEAM'S NAME VICS YAMASKA/MISSISSUQOI

Table with columns: N°, POINTAGE - SCORE, NOMS - NAMES, G.C.A. JA

MEMBRES SUSPENDUS - SUSPENDED MEMBERS

Table with columns: N°, NOM / NAME, NBR. MATCHS NO. GAMES

PUNITIONS - PENALTIES

Table with columns: MINEURES - MINORS, AUTRES - OTHERS, N°, CODE INFRACT., TEMPS TIME, PER. PER.

PUNITIONS - PENALTIES

Table with columns: MINEURES - MINORS, AUTRES - OTHERS, N°, CODE INFRACT., TEMPS TIME, PER. PER.

PUNITIONS - PENALTIES

Table with columns: MINEURES - MINORS, AUTRES - OTHERS, N°, CODE INFRACT., TEMPS TIME, PER. PER.

PUNITIONS - PENALTIES

Table with columns: MINEURES - MINORS, AUTRES - OTHERS, N°, CODE INFRACT., TEMPS TIME, PER. PER.

FUSILLADE / SHOOTOUT

Table with columns: BUT GOALS, BUT GOALS, 1-5

FUSILLADE / SHOOTOUT

Table with columns: BUT GOALS, BUT GOALS, 1-5

Table with columns: (LETTRES MOULÉES) HUGUES LALIBERTÉ, ENTRAÎNEUR CHEF / HEAD COACH, (PRINTED LETTERS) BENOIT ROY, etc.

FUSILLADE / SHOOTOUT

Table with columns: BUT GOALS, BUT GOALS, 1-5

Table with columns: TOTAL, SUPP. OVERTIME, 3e PÉRIODE, 2e PÉRIODE, 1re PÉRIODE, GARDIENS, etc.

FRANC JEU

OFFICIELS / OFFICIALS (LETTRES MOULÉES)

OFFICIELS / OFFICIALS (PRINTED LETTERS)

FRANC JEU

Table with columns: TEMPS D'ARRÊT / TIME OUT, SPECTATEURS / SPECTATORS

Table with columns: JUGE DE BUT GOAL JUDGE, ANNONCEUR ANNOUNCER, etc.

Table with columns: JUGE DE LIGNES LINESMAN, ARBITRE REFEREE, etc.

Table with columns: DÉBUT / START, FIN / END, 3e PÉRIODE / 3rd PERIOD, etc.